



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/699
7 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Ежи ЗАЛЕСКИЙ (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", был включен в предварительную повестку дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее решением 46/414 от 6 декабря 1991 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 8 октября 1992 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 49-65, 68 и 142; и 67 и 69. Эти пункты обсуждались на 3-21-м заседаниях в период с 12 по 28 октября (см. A/C.1/47/PV.3-21). Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 22-30-м заседаниях в период с 29 октября по 11 ноября (см. A/C.1/47/PV.22-30). Решения в отношении проектов резолюций по пунктам 67 и 69 принимались на 37-м заседании 20 ноября (см. A/C.1/47/PV.37).

4. При рассмотрении пункта 69 повестки дня Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о рассмотрении осуществления Декларации об укреплении международной безопасности (A/47/505 и Add.1);

b) письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 24 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/56);

c) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 26 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/57);

d) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 24 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/58);

e) письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 27 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/60-S/23329);

f) письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 30 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/64);

g) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 23 декабря 1991 года на имя Генерального секретаря (A/47/67);

h) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 8 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/68-S/23398);

i) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 9 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/70);

j) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 13 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/71);

k) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 17 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/72);

l) письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 21 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/73);

m) письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 22 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/74);

n) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 20 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/75);

o) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/81);

p) письмо Постоянного представителя Шри-Ланки при Организации Объединенных Наций от 30 января 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Декларации Коломбо, принятой на шестой Встрече глав государств и правительств стран - членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), состоявшейся в Коломбо, Шри-Ланка, 21 декабря 1991 года (A/47/82-S/23512);

q) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 6 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты документов, принятых на Шестой Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся в Дакаре 9-11 декабря 1991 года (A/47/88-S/23563);

r) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 11 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительные документы второго Совещания Совета министров иностранных дел Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшегося 30-31 января 1992 года в Праге (A/47/89-S/23576);

s) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 19 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/94);

t) письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/96-S/23645);

u) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 19 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/97);

v) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 24 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/98);

w) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 24 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/99);

x) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/110);

/...

у) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Украины при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/122-S/23716);

z) письмо Постоянного представителя Австрии при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/124-S/23726);

aa) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Украины при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/125-S/23727);

bb) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/126);

cc) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/127);

dd) письмо заместителя Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/128-S/23737);

ee) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 24 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/133);

ff) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 25 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/135);

gg) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Румынии при Организации Объединенных Наций от 26 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/136-S/23758);

hh) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 30 марта 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/138);

ii) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/153-S/23804);

jj) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/156);

/...

kk) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/157);

ll) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/158);

mm) письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/160-S/23814);

nn) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/162-S/23816);

oo) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/163);

pp) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/165-S/23823);

qq) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/166);

rr) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/167);

ss) письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/170);

tt) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 22 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/171-S/23832);

uu) письмо Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 21 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/172);

vv) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/176);

ww) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/177);

xx) письмо Постоянного представителя Австрии при Организации Объединенных Наций от 5 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/201-S/23876);

yy) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 6 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/205);

zz) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 6 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/206);

aaa) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/208);

bbb) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 10 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/211-S/23962 и Corr.1);

ccc) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Португалии при Организации Объединенных Наций от 12 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/213);

ddd) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 20 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/218);

eee) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 22 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/221-S/23994);

fff) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 21 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/223);

ggg) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 20 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/224);

hhh) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 25 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/226-S/24001);

iii) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 22 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/227);

jjj) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Колумбии при Организации Объединенных Наций от 22 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/228);

/...

kkk) письмо Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 27 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/233);

lll) письмо министра иностранных дел Словении при Организации Объединенных Наций от 27 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/234-S/24028);

mmm) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 26 мая 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/239);

nnn) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 2 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/254);

ooo) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 5 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/258-S/24073);

ppp) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 5 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/260);

qqq) письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 11 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/267);

rrr) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 11 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/268);

sss) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 11 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/269-S/24093);

ttt) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 12 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/274);

uuu) вербальная нота министерства иностранных дел Республики Словении от 15 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/275-S/24105);

vvv) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/282);

/...

www) письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 23 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/284-S/24182);

xxx) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 26 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/286-S/24198);

ууу) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций и Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 26 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/290-S/24204);

zzz) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/292-S/24208);

aaaa) письмо Постоянного представителя Федеративных Штатов Микронезии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/295);

bbbb) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 30 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/300);

cccc) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 1 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/306-S/24224);

dddd) письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 30 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/311);

eeee) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 9 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/318-S/24260);

ffff) письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 14 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/333);

gggg) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 16 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/335-S/24306);

hhhh) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 28 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/350-S/24356);

/...

iiii) письмо Постоянного представителя Сингапура при Организации Объединенных Наций от 28 июля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст совместного коммюнике двадцать пятого совещания министров стран АСЕАН, опубликованного в Маниле 22 июля 1992 года (A/47/351-S/24357);

jjjj) письмо Постоянного представителя Сингапура при Организации Объединенных Наций от 28 июля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст декларации по Южно-Китайскому морю, принятой министрами иностранных дел стран АСЕАН в Маниле 22 июля 1992 года (A/47/357-S/24368);

kkkk) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Финляндии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст "Хельсинкского документа 1992 года: надежды и проблемы времени перемен", согласованного на встрече в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшейся в Хельсинки 9 и 10 июля 1992 года (A/47/361-S/24370);

llll) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 11 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/372-S/24420);

mmmm) письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 11 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/375-S/24429);

nnnn) письмо постоянных представителей Российской Федерации и Украины при Организации Объединенных Наций от 13 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/376-S/24441);

oooo) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/380);

pppp) письмо Постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций от 13 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/382-S/24449);

qqqq) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 17 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/392-S/24461);

rrrr) письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/421-S/24526);

ssss) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/448-S/24565);

/...

tttt) письмо Постоянного представителя Республики Молдова при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/497-S/24612);

uuuu) письмо Постоянного представителя Омана при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1992 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/47/516);

vvvv) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 19 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/557-S/24681);

www) письмо Постоянного представителя Республики Молдова при Организации Объединенных Наций от 20 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/561-S/24690 и Corr.1);

xxxx) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/570-S/24698);

uuuu) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 20 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/571-S/24702);

zzzz) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/572-S/24704);

aaaaa) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/577-S/24711 и Corr.1);

bbbbb) письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/579-S/24712);

sssss) письмо постоянных представителей Республики Молдова и Украины при Организации Объединенных Наций от 27 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/602-S/24727);

ddddd) письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 29 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/603-S/24733);

eeee) письмо Постоянного представителя Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/622-S/24754);

fffff) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/633-S/24762);

/...

ggggg) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/634-S/24763);

hhhhh) письмо Временного Поверенного в делах Югославии при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/641-S/24778);

iiii) письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/642-S/24780);

jjjjj) письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/643-S/24781);

kkkkk) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/663-S/24801);

lllll) письмо первого заместителя Министра иностранных дел Грузии от 11 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/664-S/24802);

mmmmm) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/665-S/24803);

nnnnn) письмо Постоянного представителя Албании при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/671-S/24814);

ooooo) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 26 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/732-S/24860);

rrrrr) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/47/3);

qqqqq) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1992 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/47/6).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.1/47/L.45 и Rev.1

5. 12 ноября 1992 года Алжир, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бурунди, Вьетнам, Гватемала, Гондурас, Египет, Замбия, Индонезия, Иран (Исламская Республика),

/...

Камерун, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Мьянма, Намибия, Нигерия, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Эквадор и Эфиопия представили проект резолюции, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности" (A/C.1/47/L.45).

6. 17 ноября Индонезия от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран, представила пересмотренный проект резолюции (A/C.1/47/L.45/Rev.1), который был вынесен на рассмотрение ее представителем на 37-м заседании, состоявшемся 20 ноября. В проекте резолюции A/C.1/47/L.45/Rev.1 содержались следующие изменения:

а) в седьмом пункте преамбулы слова "в связи с продолжающимися конфликтами" были заменены словами "в связи с сохраняющейся напряженностью и продолжающимися конфликтами";

б) начало пункта 4 постановляющей части, которое гласило:

"4. призывает все государства воздерживаться от применения силы или угрозы ее применения, интервенции, вмешательства, агрессии, иностранной оккупации и господства или мер",

было заменено следующей формулировкой:

"4. призывает все государства воздерживаться от применения силы или угрозы ее применения, агрессии, интервенции, вмешательства, всех форм терроризма, подавления, иностранной оккупации и колониального или иностранного господства или мер";

с) начало пункта 5 постановляющей части, которое гласило:

"5. признает актуальность, среди прочего, концепций мер укрепления доверия,"

было заменено следующей формулировкой:

"5. признает, среди прочего, актуальность концепций мер укрепления доверия";

д) начало пункта 6 постановляющей части, которое гласило:

"6. призывает к диалогу на региональном уровне с целью содействовать сотрудничеству в вопросах безопасности, экономическому,"

было заменено следующей формулировкой:

"6. призывает к диалогу на региональном уровне, где это необходимо, с целью содействовать сотрудничеству в вопросах безопасности и экономическому,"

е) в пункте 8 постановляющей части слова "ответственность Организации Объединенных Наций" были заменены словами "важнейшую роль Организации Объединенных Наций";

ф) пункт 11 постановляющей части, который гласил:

"11. считает, что уважение и поощрение основных прав человека и основных свобод, а также признание неотъемлемых прав народов на самоопределение и независимость будут способствовать укреплению международного мира и безопасности",

был заменен следующей формулировкой:

"11. считает, что уважение и поощрение основных прав человека и основных свобод, а также признание неотъемлемого права народов на самоопределение и независимость будут способствовать укреплению международного мира и безопасности, и вновь подтверждает законность борьбы народов, находящихся в условиях колониального или иностранного господства или иностранной оккупации, и их неотъемлемое право на самоопределение и независимость;"

7. На 37-м заседании, состоявшемся 20 ноября, представитель Индонезии внес следующие устные изменения в проект резолюции A/C.1/47/L.45/Rev.1:

а) в пункте 4 постановляющей части после слов "иностранной оккупации" слова "и колониального или иностранного господства" были опущены;

б) в пункте 11 постановляющей части после слов "борьбы народов, находящихся в условиях" слова "колониального или иностранного господства или" были опущены.

8. На том же заседании путем заносимого в отчет о заседании голосования Комитет принял проект резолюции A/C.1/47/L.45/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями 88 голосами против 1 при 40 воздержавшихся (см. пункт 12, проект резолюции A). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гвинея, Гондурас, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия, Федеративные Штаты, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные

/...

Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Руанда, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка.

Голосовали

против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехословакия, Швеция, Эстония, Япония.

В. Проект резолюции A/C.1/47/L.47 и Rev.1

9. 13 ноября Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция и Япония представили проект резолюции, озаглавленный "Поддержание международной безопасности" (A/C.1/47/L.47), к авторам которого позднее присоединились Турция и Чехословакия.

10. 19 ноября авторы представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/47/L.47/Rev.1), к авторам которого позднее присоединились Албания, Мальта, Польша и Хорватия. Проект резолюции был вынесен на рассмотрение представителем Российской Федерации на 37-м заседании, состоявшемся 20 ноября, и содержал в себе следующие изменения:

а) первый и второй пункты преамбулы, которые гласили:

"напоминая о своих соответствующих резолюциях, а также о решении 46/414 от 6 декабря 1991 года,

признавая, что принятая в 1970 году Декларация об укреплении международной безопасности (2734/XXV) отражала реальности своей эпохи в области международной безопасности",

были опущены;

б) начало первоначального пятого пункта преамбулы (в настоящее время третий пункт преамбулы), которое гласило:

/...

"отмечая с признательностью идеи и предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе "Повестка дня для мира", в особенности касающиеся",

было заменено следующей формулировкой:

"отмечая с признательностью, что Генеральный секретарь высказал в своем докладе "Повестка дня для мира" идеи и предложения, в особенности касающиеся";

с) начало пункта 2 постановляющей части, которое гласило:

"2. предлагает всем государствам-членам высказать свои соображения о том, как им представляется дальнейшее рассмотрение этих вопросов, с учетом соответствующих положений",

было заменено следующей формулировкой:

"2. предлагает всем государствам-членам высказать свои соображения о том, как им представляется дальнейшее рассмотрение вопроса поддержания международной безопасности, с учетом, в числе прочего, соответствующих положений".

11. На том же заседании путем заносимого в отчет о заседании голосования Комитет принял проект резолюции A/C.1/47/L.47/Rev.1 56 голосами при 67 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 12, проект резолюции B). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Бутан, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Коста-Рика, Кувейт, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия, Федеративные Штаты, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Самоа, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехословакия, Швеция, Эстония, Япония.

Голосовали

против:

никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гвинея, Гондурас, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Кипр,

/....

Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Парагвай, Перу, Руанда, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Ямайка.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

12. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

A

Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2734 (XXV) от 16 декабря 1970 года, содержащую Декларацию об укреплении международной безопасности, а также на все свои предыдущие резолюции, касающиеся рассмотрения осуществления Декларации об укреплении международной безопасности,

принимая во внимание итоговые документы десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей 1-6 сентября 1992 года в Джакарте 1/,

выражая свою твердую убежденность в том, что разоружение, ослабление международной напряженности, уважение международного права и целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, в особенности принципов суверенного равенства государств и мирного разрешения споров и требования воздерживаться в международных отношениях от угрозы силой или ее применения, уважение права на самоопределение и национальную независимость, экономическое и социальное развитие, искоренение всех форм угнетения и уважение основных прав человека и основных свобод, а также необходимость сохранения окружающей среды тесно взаимосвязаны и обеспечивают основу для прочного и устойчивого мира и безопасности во всем мире,

1/ A/47/675-S/24816, приложение.

приветствуя недавние позитивные перемены в международных отношениях, выражающиеся в окончании "холодной войны", ослаблении напряженности на глобальном уровне и возникновении нового духа, определяющего отношения между нациями,

приветствуя также диалог по широкому кругу вопросов между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, оказывающий положительное воздействие на развитие обстановки в мире, и выражая надежду на то, что это развитие обстановки приведет к отказу от стратегических доктрин, основанных на применении ядерного оружия, и к ликвидации оружия массового уничтожения, что внесет реальный вклад в укрепление глобальной безопасности,

выражая надежду на то, что позитивные тенденции, начало которым было положено в Европе, где благодаря процессу Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе складывается новая система безопасности и сотрудничества, будут продолжаться и будут способствовать формированию аналогичных тенденций в других частях мира,

выражая в то же время свою серьезную озабоченность в связи с сохраняющейся напряженностью и продолжающимися конфликтами и возникновением новых угроз международному миру и безопасности, а также свою поддержку всех усилий, направленных на устранение мирным и справедливым путем очагов кризиса в мире, включая дальнейшее снижение уровня военного противостояния,

подчеркивая необходимость укрепления международной безопасности за счет разоружения, особенно ядерного разоружения, ведущего к ликвидации всех видов ядерного оружия, и сдерживания качественной и количественной эскалации гонки вооружений,

подчеркивая также растущую важность взаимосвязи разоружения и развития в нынешних международных отношениях,

признавая, что мир и безопасность зависят от социально-экономических, а также от политических и военных факторов,

признавая также, что право и обязанность сделать этот мир безопасным для всех должны быть правом и обязанностью всех,

подчеркивая, что Организация Объединенных Наций представляет собой основной инструмент регулирования международных отношений и разрешения глобальных проблем в целях поддержания и эффективного укрепления мира и безопасности, разоружения и социально-экономического развития,

1. подтверждает сохраняющееся значение Декларации об укреплении международной безопасности и призывает все государства эффективно содействовать ее осуществлению;
2. подтверждает также, что все государства должны уважать в своих международных отношениях принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций;

/...

3. подчеркивает, что до установления прочного и стабильного всеобщего мира на основе всеобъемлющей, жизнеспособной и готовой к функционированию системы международной безопасности мир, достижение разоружения и урегулирование споров мирными средствами по-прежнему являются первоочередной задачей международного сообщества;

4. призывает все государства воздерживаться от угрозы силой или ее применения, агрессии, интервенции, вмешательства, всех форм терроризма, подавления, иностранной оккупации или мер политического и экономического принуждения, которые представляют собой посягательство на суверенитет, территориальную целостность, независимость и безопасность других государств, а также на неотъемлемый суверенитет народов над их природными ресурсами;

5. признает, среди прочего, значение концепций мер укрепления доверия, особенно в районах с высокой напряженностью, сбалансированной безопасности при более низких уровнях вооруженных сил и вооружений, а также ликвидации дестабилизирующих военных потенциалов и диспропорций;

6. призывает к диалогу на региональном уровне, где это необходимо, с целью содействовать сотрудничеству в вопросах безопасности и экономическому, экологическому, социальному и культурному сотрудничеству с учетом конкретных особенностей каждого региона;

7. подчеркивает важность глобального и регионального подходов к разоружению, которые должны применяться одновременно в целях содействия региональному и международному миру и безопасности;

8. подтверждает важнейшую роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности и выражает надежду на то, что она будет продолжать реагировать на все угрозы международному миру и безопасности в соответствии с Уставом;

9. настоятельно призывает все государства незамедлительно предпринять дальнейшие шаги, направленные на укрепление и эффективное применение системы коллективной безопасности, предусмотренной в Уставе, а также на действенное прекращение гонки вооружений с целью достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

10. подчеркивает безотлагательную необходимость обеспечения более сбалансированного развития мировой экономики и устранения нынешней асимметрии и неравенства в экономическом и техническом развитии между развитыми и развивающимися странами как основных предпосылок для укрепления международного мира и безопасности;

11. считает, что уважение и поощрение основных прав человека и основных свобод, а также признание неотъемлемого права народов на самоопределение и независимость будут способствовать укреплению международного мира и безопасности, и вновь подтверждает законность борьбы народов, находящихся в условиях иностранной оккупации и их неотъемлемое право на самоопределение и независимость;

12. вновь подтверждает, что демократизация международных отношений является настоятельно необходимым процессом, и подчеркивает свою уверенность в том, что Организация Объединенных Наций предоставляет наилучшие возможности для содействия достижению этой цели;

13. предлагает государствам-членам представить свои мнения по вопросу об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности, особенно в свете последних позитивных изменений в глобальной политической обстановке и обстановке в области безопасности, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад на основе полученных ответов;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".

В

Поддержание международной безопасности

Генеральная Ассамблея.

отмечая, что с окончанием периода "холодной войны" и биполярного соперничества перед Организацией Объединенных Наций встанут новые задачи в области поддержания международного мира и безопасности, обеспечения социального прогресса и улучшения условий жизни при большей свободе,

стремясь содействовать большему сближению подходов государств-членов к приоритетным задачам Организации Объединенных Наций в формировании более стабильного миропорядка,

отмечая с признательностью, что Генеральный секретарь высказал в своем докладе, озаглавленном "Повестка дня для мира" 2/, идеи и предложения, в особенности касающиеся путей укрепления и повышения эффективности - в рамках и в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций - потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, установления и поддержания мира и постконфликтного миростроительства,

отмечая также идеи и предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе, озаглавленном "Новые измерения в области контроля над вооружениями и разоружения в эпоху после окончания "холодной войны" 3/,

2/ A/47/277-S/24111.

3/ A/C.1/47/7.

1. постановляет продолжить рассмотрение вопроса поддержания международной безопасности с учетом реалий новой международной обстановки и новых задач, стоящих перед Организацией в наращивании коллективных усилий в деле поддержания международного мира и безопасности;
2. предлагает всем государствам-членам высказать свои соображения о том, как им представляется дальнейшее рассмотрение вопроса поддержания международной безопасности, с учетом, в числе прочего, соответствующих положений докладов Генерального секретаря, озаглавленных "Повестка дня для мира" и "Новые измерения в области контроля над вооружениями и разоружения в эпоху после окончания "холодной войны", и просит Генерального секретаря представить соответствующий доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии;
3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности".
